

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	DEUTZ	D 6207 A - C (D 6206 A)	CH 4199 55
Constructeur	Klöckner-Humboldt-Deutz AG., D-5000 Köln 80		
Identification	sur la plaquette du constructeur "D 6206 A"		
	devant le N° du châssis _____		
Plaquette constructeur	à droite, latéralement au-dessus de l'essieu avant, sur le carénage		
N° du châssis	à droite, latéralement au-dessus de l'essieu avant, sur le support de l'essieu		
Identification du moteur	"F4L 912" à gauche, latéralement sur le bloc (plaquette)		
Importateur principal	Hans F. Würzler, 8910 Affoltern a.A.		
Véhicule homologué	77 390 029		

<b>Châssis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2	Marque	DEUTZ
Direction	hydrostatique, assistance hydraulique	Type	F4L 912.44
Transmission	mécanique synchronisée	Construction	en ligne
Nombre de vitesses	8 ou 12	Carburant	D
Frein de service	mécanique, à disques, sur les roues arrière,	Refruidissement	air
	frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	100
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les arbres du différentiel resp. sur les roues arrière	Cylindrée	3768
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Puissance en kW	44 (60 CV) DIN
Rétentisseur	-	Bruit à l'arrêt	76 dB/A
Contrôle 2 circuits	-	Silencieux	1 = 800 x Ø 125/60 mm
		Mesure des gaz	Bacharach 2.0
		Déparasitage	-

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	
Nombre de portes	1	avant	1250
Ceintures sécurité	av - ar	arrière	1880
Caie	Rétroviseurs gauche + droite	total	3130
Antivol	-	Charge utile	-
Nombre de places	1 av centre ar	Poids total	1250
Dimensions	intérieur extérieur	Poids garantis	2200
Longueur	3800	Pneus	10.5 - 20
Largeur	1900-2350	Ply / bar	6 / 2,5
Hauteur	2500	Charge	2750
Porte à faux	av 600 ar 1000	pour V max	30
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage Ø	Jantes	9 x 20
	g 10100 d 10200		W 15 x 30
			mécanique automatique
		Gar. poids remorquable avec/sans frein	-
		Garantie poids de l'ensemble	-
		Poids remorquable testé	-
		Charge garantie sur le toit	-
		Vitesse maximale selon le constructeur	24,2 km/h
		testée 25.0 km/h à 1/min 2100 au moteur 590/1680	pnse de force

§) Equipement	CR	(E)	
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	sur les ailes arriere
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	1	(E)	
Clignoteurs	av		ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar 2+2 / I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux amères de brouillard			
Feux complémentaires			
Eclairage plaque			
Eau/lave-glace	1/ balai		
Avertisseurs	BOSCH E 20016		avec/sans lave-glace
	ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Tracteur</u>		
Marque et type	<u>D E U T Z D 6207 A - C</u>		
Homologation N°	CH	<u>4199 55</u>	
Carrosserie			
Places	total	<u>1</u>	avant
Poids à vide	<u>3130</u>	Carburant	<u>D</u>
Charge utile	<u>-</u>	CV-impôt	<u>19,19</u>
Poids total	<u>3130</u>	Cylindres	<u>3768</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

\* Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant

+ <u>Variante de pneus</u>	AV	7.50 - 18 6 FR	1620 (2,25)	V <sub>max</sub> 30 km/h
		10.50 - 18 6 FR	2860 (2,25)	
	AR	13.6 - 36 6 PR	3230 (1,60)	30 km/h
		9.5 - 36 6 PR	2260 (2,10)	30 km/h
		12.4 - 36 6 PR	2880 (1,70)	30 km/h
		14.9 - 28 6 FR	3220 (1,80)	30 km/h

§) Equipement : - lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires;  
 - l'emplacement des feux de position et des clignoteurs et celui des catadioptrés est admis pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Affoltern a.A., 10.-12.11.81

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation